

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA



EL INSPECTOR LLAMA A LA PUERTA

De: J.B. Priestley

Dirección: Otto Minera

William Birling: Pedro Mira

Diana Birling: Lourdes Gazza

Sheila Birling: Leilani Ramírez

Eric Birling: José Ramón Berganza

Oliver Croft: David Villegas

Edna: Helena Aparicio

Inspector Revenant: Carlos Aragón



SINOPSIS

Inglaterra, 1912. La familia Birling se encuentra en pleno festejo del compromiso nupcial de su hija con un atractivo prospecto que promete ayudar a elevar aún más su posición social; mientras gozan y conviven, un inspector llama a la puerta; su misión es investigar el suicidio de una joven trabajadora. Asombrados, vemos al detective ir descubriendo la responsabilidad de cada uno en el lamentable suceso. Así, entre suspenso, misterio y humor, queda expuesto el desdén e indiferencia social que conducen a consecuencias trágicas.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

Traducción y dirección

Otto Minera

Asistencia de dirección y traspunte

Aranza Atilano Reyes

Diseño de escenografía y vestuario

Edyta Rzewuska

Asistencia de escenografía y vestuario

Ela Bahena

Diseño de iluminación

Patricia Gutiérrez Arriaga

Diseño de escenofonía

Joaquín López “Chas”

Diseño de maquillaje y peinado

Aketzali Reséndiz

Realización de maquillaje y peinado

Ale Baez

Pintura escénica

Arturo Durán, Gonzalo Cortéz,
Ana Sofía Armenta y Pamela López

Realización de escenografía

Punto de fuga construcciones por

Felipe Rodríguez, Omar Toledo, Arturo Castañón,
Yahir Zamora, Francisco Magaña, Pablo Castillo y
Eduardo Díaz Gallegos

Realización de vestuario

Rocío Negrete y Óscar Castillo

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

Fotografía de escena y cartel

María José Alós

Diseño de arte y adaptaciones gráficas

Mónica Díaz Serrano

Redes sociales

Linda Matus

Prensa y relaciones públicas

PinPoint Comunicación

Contribuyente

Quálitas Compañía de Seguros S.A. de C.V.

Asistente de producción

Laura Amézquita

Producción ejecutiva

Fabiola Núñez

Productor general

David Villegas

Productores asociados

Otto Minera y José Luis Salas

Casa productora

Salmon Road

David Villegas

Eduardo Villegas

María Elena Elizalde

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

SEMBLANZAS

CARLOS ARAGÓN

Actor, cuenta con más de 40 años de experiencia. Ha participado en más de 70 obras teatrales, 25 largometrajes y series televisivas. En su trabajo teatral destacan obras como; *El sueño de una noche de verano, Juan y Beatriz, Hedda Gabler, El médico de su honra, Ricardo III, Inteligencia actoral*, entre otras.

PEDRO MIRA

Actor, estudió en el Centro Universitario de Teatro. En teatro ha colaborado con diversos directores, entre los que destacan, David Olguín, Pilar Boliver, Andrea Salmerón, Lorena Maza, Alberto Lomnitz, David Jiménez Sánchez y Hugo Arrevillaga. En cine ha participado en películas como *La boda de mi mejor amigo, Sacúdete las penas, Mi pequeño gran hombre, Rumbos paralelos, Gloria, La leyenda del zorro, Fidel y Metánesis*. En TV ha participado en *El alma herida, Huérfanas, José José, Dios Inc., Club de cuervos, Réquiem por Leona Vicario y Vencer la culpa*, entre otras.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

LOURDES GAZZA

Actriz, directora y productora sonorense, egresada del Centro de Educación Artística de Televisa. Ha participado en más de una veintena de obras teatrales, como *Macario* y *El caballero de la triste figura*, compartiendo el escenario con Don Ignacio López Tarso. Participó en la ópera *Don Giovanni*, bajo la dirección de Mauricio García Lozano. También participó en las lecturas dramatizadas, *Elena Garro*, *María Antonieta Rivas Mercado* y *Leer a llamaradas*, escritas y dirigidas por Miguel Sabido para el programa *Leo... Luego existo* en Bellas Artes. Actúa en *Veintidós veintidós* y en *Lucas*, de Odín Dupeyron, las cuales se mantienen en cartelera desde el 2017 a la fecha.

JOSÉ RAMÓN BERGANZA

Actor, ha participado en múltiples puestas en escena, entre las que destacan, *7 años*, dirección Reynolds Robledo; *Visitando al Sr. Green*, y *Abismo*, dirección Miguel Septién; *Los archivos del horror*, dirección Fernando Villa; *La hora radio Roma 2*, dirección Camilla Brett y Artús Chávez. En televisión ha participado en series como *Cuna de lobos*, *La querida del Centauro*, *La bandida* y *Monarca*, entre otras.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

DAVID VILLEGAS

Actor y productor, estudió la carrera de Artes Teatrales en Studio 58, Canadá. Como actor destaca, entre otras obras, en *Dogeaters*, *Richard III* y *Suburbia*, en Canadá; y *Big Shot*, *Sueño de una noche de verano*, *Recámaras* y *Tacones altos*, en México. Por *Big Shot* recibe la nominación a Mejor Monólogo Masculino por la ACPT. Su incursión al cine ha sido participando en las películas *La Leyenda del diamante* y *108 costuras*.

LEILANI RAMÍREZ

Actriz y dramaturga, Licenciada en Literatura Dramática y Teatro por la FFyL de la UNAM. Becada por la UNAM en 2018 para participar en el proyecto de Teatro del Oprimido Poéticas Políticas de la Universidad de Buenos Aires. Ha trabajado como actriz en distintas obras de teatro, entre las primeras, *Zelus*, *El ardor en Fall River* (2015) y *Permanencia (In) Voluntaria* (2016). Dentro de sus últimos trabajos se encuentran las obras, *La cueva de las orquídeas* (2019-2023), dirigida por Ignacio Escárcega; *Mía* (2021), dirigida por Lourdes Pérez Gay y *Fractura* (2022), dirigida por Tania Yabel. Su primera asistencia de dirección fue en *Las mujeres, lo saben, lo saben* (2023), dirigida por Fernando Sánchez.

HELENA APARICIO

Actriz, egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM. También se ha preparado en teatro musical en la escuela Arte Studio, donde ha participado en varias obras, incluyendo, *Despertar de primavera*, *Casi un pueblo*, *Mamma Mia*, *Rent*, entre otras. Como actriz ha trabajado en las obras *Serendipia*, que se presentó en distintos recintos, entre ellos, el Teatro La Capilla y Teatro Centenario; *Esta no es una obra de Ionesco*, ganadora del Festival Internacional de Teatro Universitario (FITU), Categoría C, en el año 2019; y en la obra *Amor de madre*, presentada en el Foro Shakespeare.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

OTTO MINERA

Director. Se preparó en el Lee Strasberg's Theatrical Institute en Nueva York (1969-1970). Y en México, con José Luis Ibáñez, de quien además fue actor y asistente de dirección (1970-1973). En 1972 fundó con amigos queridos el grupo independiente Circo, Maroma y Teatro; como se estilaba entonces, ejercieron la creación colectiva de obras para niños, jóvenes y adultos, con ellas recorrieron el país de punta a punta; desde entonces, ha sostenido una ya larga e ininterrumpida carrera en el teatro. Primero actor; luego director (montajes en las principales salas de la Ciudad de México, con un sinfín de estupendos actores); dramaturgo (Premio Casa de Las Américas, La Habana, 1983); traductor (más de 50 obras a la fecha); productor y director artístico (Proyecto Xola, Atracciones Artísticas Contemporáneas, A. C., FunXXlón, S.C); director del Centro Cultural Helénico (1992-2000); Coordinador Nacional de Teatro, INBAL (2001-2002); dos veces miembro del SNCA; ha sido miembro de la Comisión de Artes del FONCA; es profesor (CLDyT, UNAM) desde 2003.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

EDYTA RZEWUSKA

Diseñadora de escenografía y vestuario. Egresada de la École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de París, se ha desempeñado profesionalmente en México como escenógrafa y diseñadora de vestuario en más de cien puestas en escena. Ha colaborado con directores como Jorge Vargas, José Caballero, Luis de Tavira, Sandra Félix, Juliana Faesler, Berta Hiriart, Lorena Maza, Alberto Lomnitz, Enrique Singer, Francisco Franco y Otto Minera. Fuera de México, ha trabajado en Estados Unidos, Canadá, España, Polonia y Francia. En 2017 fue premiada por La Cartelera de Teatro por el vestuario de *3 Días en Mayo* de Ben Brown. En 2009 obtuvo la medalla de plata de vestuario, en el World Stage Design. Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte 2011 y 2017. Coordina el posgrado en Diseño Escénico en CENTRO de Cine, Diseño y Televisión.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

PATRICIA GUTIÉRREZ

Diseñadora de iluminación. Licenciada en Arquitectura con posgrado en Diseño de Montajes Efímeros y Maestría en Arte Moderno y Contemporáneo. Ha desarrollado su carrera como diseñadora de escenografía e iluminación para teatro, danza y ópera. Finalista en el World Stage Design 2009 en Seúl, Corea, con el diseño de la ópera *Madama Butterfly*, y en 2013 en Cardiff, RU, con *Esta no es nuestra historia de amor*, así como en el Sweden Film Awards por su cortometraje *Botella al mar* (2021). Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte en 2011 y 2015, y Jóvenes Creadores en 2005.

AKETZALI RESÉNDIZ

Diseñadora de maquillaje y peinado. Actriz, asistente de dirección, diseñadora de maquillaje y peinado, bailarina de Danzas Árabes. Estudió en el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la FFyL de la UNAM. Becaria del programa teatral de verano 2008 en la Ohio Northern University. Ha trabajado con directores como Otto Minera, Renee Dobson, Gutemberg Brito, asistiendo las puestas en escena de *Lejos*, *Eurídice*, *La larga cena de Navidad*, *Primavera salvaje*, *El muro*, *El difunto señor Henry Moss*. Diseñó y realizó maquillaje y peinado para *El Libertino*, *36 horas cuenta abajo*, *¡Che! Los fantasmas del héroe* y *Recámaras*, *El inspector llama a la puerta*, *¿Qué tan arriba es arriba?*, en *Sra. Klein* diseñó el peinado para la actriz Emoé de la Parra. Cofundadora del grupo Marzuk Danza Derbake.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

DAVID VILLEGAS

Productor general. Estudió la carrera de Artes Teatrales en Studio 58, Canadá. Adquiere experiencia en la producción de teatro y cine del 2010-2013 en la productora de cine Halo Studio con quienes produce la obra *La larga cena de Navidad*; y del 2013-2015 fungiendo como Director de Contenidos en la productora Fábrica de Cine. En 2015 funda la productora Salmon Road y con ella realiza la producción general de: la obra *Big Shot* (2016), con corta temporada en el Foro 37, nominada a Mejor Monólogo Masculino por la ACPT; la obra *Recámaras* (2019), con temporada en el Teatro El Galeón del CCB y extensión en el Teatro de las Artes del Cenart; la obra *El inspector llama a la puerta* (2022), con temporada de estreno en el Teatro Orientación del CCB, nominada a Mejor Actor Principal, Mejor Traducción y Mejor Vestuario por la ACPT, y temporada de reestreno en el Teatro Helénico del CCH (2023); la obra *Tacones altos* (2025), con corta temporada en El Círculo Teatral. Del 2021-2022 realiza la producción general del cortometraje *Los cautiverios*, con el apoyo de FOCINE, estrenado en el Tampere Film Festival, Competencia Internacional, presente en varios festivales internacionales y ganador en el Not Film Fest, como Best Film (Short)

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

FABIOLA NÚÑEZ

Productora ejecutiva. Licenciada en Literatura Dramática y Teatro egresada de la FFyL de la UNAM con mención honorífica y la presea de alto rendimiento. Productora y gestora cultural. Ha asesorado a grupos y artistas con éxito en más de 40 aplicaciones en las principales fuentes de financiamiento y reconocimiento nacional e iberoamericano. Productora activa de En llamas producciones con más de 20 obras de teatro, colaborando con varios de los principales exponentes de la escena nacional, trabajando con directores como: Enrique Singer, Luis Eduardo Reyes Reyes, Daniel Veronese, Otto Minera y Barbara Colio, entre otros. Sus trabajos han sido nominados y acreedores a diversos reconocimientos en los premios METRO y la ACPT.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

APUNTES DEL DIRECTOR

Nuestro mundo, nuestro único mundo, se la pasa parado de pestañas, colgado de la lámpara, oscilando entre días luminosos y noches oscuras, entre pruebas de que nuestra especie, quizá, merezca el título completo: “especie humana”; y pruebas fehacientes de que no pasamos de ser un atajo de brutos.

Hay quien da pie al optimismo, y quien no: Ricardo Darín, el brillante actor argentino, expresa su convicción: “Soy de los que creen que las cosas nunca van a mejorar”. (Sin embargo, hace otra cosa, otras cosas tan bien hechas que son un soplo que aligera el ánimo.)

Por su parte, a José Andrés, el quijotesco chef español, se le puede ver en cualquier parte del mundo donde una crisis humanitaria se haya desatado; hasta ahí llega para instalar una cocina y aliviar el hambre de los necesitados. Acaba de estar en Polonia, ahí en el borde de la frontera con Ucrania. Los que huyen de la guerra cruzan la frontera y, al menos, encuentran un buen plato de sopa.

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

Palabras de él: “Este mundo es de todos. No podemos mirar a otro lado cuando empiezan a suceder tragedias humanas de este tipo. Todos hemos pecado de ser egoístas y de mirar a otro lado cuando le va mal a otro. Este mundo se puede arreglar cuando empecemos a ver que lo que les pasa a otros nos puede estar pasando a nosotros mañana”.

¿El mundo nunca va a mejorar? ¿Puede que sí?

¿Depende de qué tierra pisamos, en qué agua nadamos? Cuando la tierra y/o el agua empiezan a ser más un pantano que otra cosa, y estamos sumidos en él, me temo que nos sale el lado bruto. Y de no vivir empantanados, igual y hasta se nos quitaría un poco.

En la obra, un personaje justifica una barbaridad que ha cometido con la excusa de que estaba borracho; las densas nubes del alcohol, dice, lo orillan a hacer a un lado su humanidad, y pasarse a su animalidad.

¿Nuestras sociedades son terrenos pantanosos, lagos de alcohol embrutecedores?

¿Vivir en ellas condiciona –y justifica– nuestros desplantes y desmanes barbáricos? ¿Somos seres humanos que no nos enteramos de serlo cuando sube el nivel del lago? ¿Somos unos brutos cuando nos toca chapalear en el pantano, más brutos si el pantano se extiende y se profundiza?

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

Que todos somos de la misma especie, es como es; unos más arriba en la escalera social, otros, al contrario. Todos posibles quijotes como José Andrés, todos capaces de un buen desempeño en nuestros quehaceres como Ricardo Darín. Pero no sucede, por una razón o por otra.

En todos los escalones se presentan condicionantes, justificantes, diques, que de un modo u otro afectan a cualquiera y le sacan lo bruto. Y cierran el paso, al tal individuo humano, y de refilón ponen piedras en el camino a la sociedad para secar el lago o drenar el pantano.

Si no se seca el lago, ni se drena el pantano, a Darín no se le va a quitar de la cabeza su convicción: “Las cosas nunca van a mejorar”. Y habrá que decir: ¡Ah, qué brutos somos!

Otto Minera

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

AGRADECIMIENTOS

Quálitas Compañía de Seguros S.A. de C.V.

José Antonio Correa

CADAC

Rabindranath Espinosa

Del 2 al 18 de febrero

Lunes a miércoles, 20 h

\$410 planta baja ▪ \$260 planta alta

Teatro Helénico



SALMON ROAD

Producción teatral nacional realizada con el estímulo fiscal del artículo 190 de la LISR (Efiartes).

EL
INSPECTOR
LLAMA A LA PUERTA

SECRETARÍA DE CULTURA

Secretaria: Claudia Curiel de Icaza
Subsecretaria de Desarrollo Cultural: Marina Núñez Bernalova

CENTRO CULTURAL HELÉNICO

Dirección: Antonio Zúñiga Chaparro
Planeación y proyectos sustantivos: Arnaldo Cruzado Cortés
Programación artística: Luis Arturo García González
Administración: Lizzet Paulina Garcia Morales
Programación y proyectos con los estados: Guadalupe Mora Reyna
Oferta académica: Aída Andrade
Difusión y prensa: Gaddi Miranda

Administración: Eric Yamil Escalante Rivera, Yaneth Morales Marcelo,
Lucía Robledo Cantero, Maximiliano Moreno Martínez,
Ruth Alejandra Ruíz Piña, Christian Cortés y Enrique Pérez Hernández

Gestión: Laura Zamora Godínez y Daniel Ugalde García
Proyectos estatales: Amanda López Valencia y Diego Berthier
Talleres: Elena González Flores
Difusión y diseño: Amparito Hernández, Vladimir Alvarez,
Adair Rodríguez, Lyz Resendiz, Geraldina Lázaro,
Frida Dimas y Luis Quiroz
Taquilla: Tania Cruz
Informática: Saúl Muñoz González y Luis Enrique Perales Quiñones
Asistente de dirección: Sofía Juárez Contreras
Asistente de programación: María Magdalena Sánchez González
Logística: Edson Daniel Pérez Montesinos
Mantenimiento: Víctor Padilla
Mensajero: Raúl Reynoso Cruz

TEATRO HELÉNICO

Operación escénica y producción: Tatiana Olinka Maganda
Asistencia de operación escénica: Cristina de la Parra

Planta técnica
Iluminación: Ascención Paz Jiménez
Audio: Eduardo Villalobos
Tramoya: Eliud Jiménez
Utilería: Perla Maribel Martínez
Asistencia de iluminación: José Antonio López y José Ochoa
Asistencia de tramoya: Ana Sofía Cárdenas,
Gustavo González y Yotzin Vázquez.
Asistencia de audio: Héctor Moreno
Asistencia de utilería: Llarel Ramos

HELÉNICO
CENTRO CULTURAL



Gobierno de
México

Cultura
Secretaría de Cultura